

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr 13 (1406)
02.04.1999r.
cena 80 gr



Ukazuje się od 1956 roku

http://www.glos.sonic.com.pl e-mail: glos@sonic.com.pl

NAJTAŃSZE BLACHY POWLEKANE - trapezowe TR-18 - blachodachówka

BIOS Materiały Budowlane, Wyroby Hutnicze

20-445 Lublin, ul. Zemborzycza 59a, tel. (081) 441-71-81, 744-48-64, fax 744-92-96
22-300 Krasnystaw, ul. Lwowska 49, tel./fax (082) 576-30-03
24-100 Puławy, ul. Lubelska 55, tel./fax (081) 888-22-10
22-400 Zamość, ul. Lipska 40, tel./fax (084) 627-16-95, 627-16-96

DZIELENIE BIEDY

29 marca Rada Miejska Świdnika uchwaliła budżet na rok 1999, opiewający na kwotę 36 338 582 zł. O opinii na temat tegorocznego budżetu poprosiliśmy Waldemara Jaksona, burmistrza Świdnika:

- Bilansowanie budżetu gminy na rok 1999 porównalibyśmy do dzielenia biedy. Świdniczek nie wywiązuje się z zobowiązań względem gminy. Z drugiej strony można powiedzieć, że inwestycje i tak zaplanowano z dużą dozą optymizmu, jako że gdybyśmy nie zdecydowali się na zaciągnięcie kredytu, z którego będziemy finansować część inwestycji, ich udział w całości wydatków osiągnąłby około 16 procent. Podstawową inwestycją będzie budowa hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 7, która pochłonie w bieżącym roku 2,5 mln złotych. Wydatki inwestycyjne na drogi publiczne wyniosą 1,475 mln zł. Budowa infrastruktury podziemnej - 1,389 mln zł, a zakup gruntów pod budowę ulic i realizację innych inwestycji - 0,3 mln zł. Adaptacja pomieszczeń przy ulicy Kardynała Stefana Wyszyńskiego dla potrzeb MOK kosztować będzie 0,6 mln zł. Z inwestycji kapitałowych - na udziały w Towarzystwie Budownictwa Społecznego przeznaczaliśmy 0,645 mln zł. co - mamy nadzieję - przyczyni się do

złagodzenia problemu braku mieszkań. To tylko przykłady, które dowodzą, że mimo trudnych czasów staramy się w miarę możliwości utrzymać przyzwyczajone tempo inwestowania. Konsekwentnie staramy się o rozbudowę wodociągów, sieci gazowej, kanalizacji sanitarnej, budowę i poprawę stanu dróg oraz ciągów pieszych. Szczególnie pod względem infrastruktury komunikacyjnej jesteśmy jednak znaczenie zapóźnieni. Z obliczeń wynika, że trzeba by wydać kilka rocznych budżetów miasta w całości na drogi, by mieszkańcy Świdnika mogli odczuć wyraźną poprawę.

Największą pozycję po stronie wydatków stanowi oświata, która pochłonie 14,734 mln zł., czyli aż 53 procent tych wydatków. Nie zniechęca to bynajmniej, że wszystkie potrzeby oświaty zostaną zaspokojone. Na opiekę społeczną wydaliśmy w tym roku w ramach zadań własnych 1,918 mln zł, na administrację państwową i samorządową około 3,57 mln zł. Kultura i sztuka otrzyma prawie 0,95 mln zł.

Są to przykłady, które dowodzą, że generalnie budżet na rok 1999 jest próbą pogodzenia bieżących potrzeb z

Dokończenie na stronie 2

W WSK ruszyły zwolnienia, ale pozostają...

Trzy miesiące marginesu

W PZL-Świdnik rozpoczęło się wręczanie wypowiedzeń pracownikom zwalnianym w ramach zwolnienia grupowego. W pierwszym turze otrzyma je około 450 osób. Olbrzymia większość z nich - prawie 90 procent - spełnia warunki umożliwiający skorzystanie ze świadczeń przedemerytalnych w wysokości pełnej emerytury, wynegocjowanych w części osłonowej programu restrukturyzacji przemysłu zbrojeniowego i lotniczego.

Uruchomienie procedury zwolnień nastąpiło pomimo braku rozporządzenia Rady Ministrów wprowadzającego w życie ustalenia dotyczące skrócenia stażu pracy niezbędnego do nabycia praw do świadczeń przedemerytalnych. Co się stanie, jeśli rozporządzenie nie zostanie ogłoszone mimo upływu okre-

su wypowiedzeń - to pytanie zadaliśmy Mieczysławowi Majewskiemu, dyrektorowi naczelnemu PZL-Świdnik:

- Osoby, które nabywają uprawnień przedemerytalnych nie powinny obawiać się o swoje bezpieczeństwo socjalne. Jeżeli tak pesymistyczny scenariusz miałby stać się faktem, wypowiedzenia zostaną tym osobom anulowane. Nie do pomyślenia jest, żeby ludzi, którzy przepracowali w przedsiębiorstwie ponad 30 lat pozostawić własnemu losowi i do takiej sytuacji nie dojdzie.

Chcę jednak przypomnieć, że program restrukturyzacji został przez rząd przyjęty, a w jego ramach zawiera się program osłon socjalnych, który w stosunku do PZL-Świdnik orzeka skrócenie o cztery lata stażu pracy niezbędnego do uzyskania świadczeń przedemerytalnych. Ten program już jest, a rozporządzenie otwiera tylko formalnie drogę do uruchomienia programu osłon socjalnych. Posiadamy zresztą projekt tego rozporządzenia, który został zaopiniowany przez związki zawodowe na szczeblu krajowym i związek pracodawców. Mam nadzieję, że Rada Ministrów przyjmie je na jednym z najbliższych posiedzeń.

Dokończenie na str. 2



Życzenia spokojnych
świąt, rodzinnej,
Wielkanocnej
atmosfery, składa
Czytelnikom
„Głosu Świdnika”
Redakcja

Z okazji świąt
Zmartwychwstania Pańskiego
najserdeczniejsze życzenia
radości, zdrowia i pokoju
wszystkim mieszkańcom gminy
Świdnik

składa

Zarząd Miasta Świdnika

Życzenia
spokoju ducha w trudnych czasach,
i nowej nadziei płynącej z nastroju
Świąt Wielkiej Nocy
pracownikom PZL-Świdnik
i Mieszkańcom Świdnika
składa
Zarząd PZL-Świdnik S.A.

WIELKANOC!

Czym jest dla człowieka Wielka Noc? Jest przede wszystkim odpowiedzią na jego największą potrzebę. Każdy człowiek chce żyć. To pragnienie życia nazwane jest pierwszym prawem biologii. Pragnienia życia nie można jednak ograniczyć do biologii. Człowiek to coś więcej jak tylko przyroda. Prawdziwie ludzkie życie jest życiem ducha.

Dlatego więc Wielka Noc odpowiada na największą potrzebę człowieka, ponieważ w chwili śmierci staje przy konającym człowieku Jezus, który mówi: - „Nie jesteś sam, JA JESTEM z tobą. Dlatego nie możesz zginąć”. Śmierć mówi o samotności bezkresnej. Jezus mówi o życiu bez końca.

Wielka Noc głosi prawdę o powołaniu człowieka przez Boga do życia wiecznego. Bóg, który wszedł w historię człowieka pojawia się w momentach najwięk-

szego zagrożenia jego życia. Tylko w Bogu człowiek może uratować siebie. I tu jest odpowiedź na wyżej postawione pytanie.

Stara tradycja chrześcijańska, zachowana po dzień dzisiejszy w wielu okolicach, na kuzje witać każdego napotkanego w Wielką Niedzielę słowami: „Chrystus zmartwychwstał!”. „Zmartwychwstał prawdziwie!” - odpowiada pozdrawiany i obaj biorą się w ramiona i wymieniają pocałunki. I gdybyś w tym dniu spotkał swojego wroga, przeciw któremu zapiekła się w tobie nienawiść, musisz mu przebaczyć i darować wszystko.

Przebaczamy sobie dzisiaj wszelkie winy i urazy, tak jak Bóg nam przebaczył, a wtedy będziemy mogli radośnie zaśpiewać całym sercem: „Chrystus zmartwychwstał - Alleluja!”

ks. Tadeusz Nowak

Najserdeczniejsze
życzenia radosnych
i spokojnych świąt
Wielkiej Nocy
składa mieszkańcom
powiatu świdnickiego
Starostwo Powiatowe
w Świdniku



SPRZEDAŻ
typowych projektów
budynków mieszkalnych i gospodarczych
Świdnik, Kosynierów 10 A

Święto powiatowych sportowców

Było to naprawdę święto. Postarali się o nie Starosta Powiatowe w Świdniku, redakcja „Głosu Świdnika”, świdnicki Klub Inicjatyw Gospodarczych oraz urzędy gmin naszego powiatu.

Nagrodzono podczas niego sportowców wybranych w plebiscyту „Głosu Świdnika” i najlepszych sportowców gmin Melgiew, Piaski, Trawniki i Rybczewice.

Przybyłych do Podzamcza gości powitał przed budynkiem szkoły szpaler uczniów z pochodniami oraz kapela z Melgwi. W szkolnej sali w f.powitała przybyłych dyrektor szkoły, Anna Ciechan.



Wiesław Jaworski, Starosta Powiatu Świdnickiego, wręcza honorową statuetkę Wacławowi Motylowi, wójtowi gminy Melgiew i gospodarzowi uroczystości w Podzamczu.

Wiesław Jaworski - starosta świdnicki mówił następnie o sporcie jako dziedzinie, która rozwija młodego człowieka i którą należy pielęgnować.



Uroczystość poprowadziła pani Anna Ciechan, dyrektor Szkoły Podstawowej w Podzamczu.

Rozdawaniu dyplomów i nagród towarzyszyły występy artystyczne. Pierwszy zaprezentował się melgiewski poeta, Jan Siuda, który najpierw ukazał uroki Melgwi i okolic, po czym

Wydarzeniem imprezy okazało się jednak spotkanie z legendami polskiego boks - Waldemarem Kowalskim i Stanisławem Zalewskim. Pierwszy z nich podzielił się z młodzieżą myśla-



czytał teksty refleksyjne, w których zastanawiał się nad przyszłością człowieka i świata oraz satyryczne, np. „Sportowe życie”.

W przerwach między wręczaniem nagród, dał się poznać zespół wokalny pod kierunkiem Elżbiety Stoczkowskiej z Wiejskiego Domu Kultury w Podzamczu. Zaprezentowała się też kapela melgiewska, a wydarzeniem wyjątkowym była recytacja z pamięci fragmentu noweli „Sachem” Henryka Sienkiewicza, którego imię nosi szkoła, w wykonaniu uczennicy Marty Dzwonkowskiej.

Następnie odbył się turniej wiedzy sportowej przygotowany i prowadzony przez nauczycielkę Joannę Sekulę. Formuła „Jeden z dziesięciu” nadała mu atmosferę prawdziwie sportową, co nie wpłynęło na fakt, że wszyscy otrzymali jednakowe nagrody.

Spotkanie sportowców z legendami boksu. Rafał Wiącek, zwycięzca plebiscytu w kategorii juniorów, otrzymuje dyplom i nagrodę z rąk Stanisława Zalewskiego i Waldemara Kowalskiego.

mi na temat wartości sportu, konieczności wkładania wysiłku w trening, brania pod uwagę porażki.

Drugi, ponadosiemdziesięcioletni, ale pełen humoru, opowiada o sobie. Zaczynał boksować jeszcze przed wojną. Był mistrzem województwa lubelskiego, ukończył w Poznaniu kurs trenerów, został masażystą. Po wojnie związał się na stałe ze sportem. Współpracował z Feliksem Stammem. Uczestniczył w 48 mistrzostwach Polski, w 5 igrzyskach olimpijskich, tysiącach pojedynków, zawsze lubiany przez całe środowisko sportowe. Przywiózł też ze sobą kilka albumów z fotografiami najsłynniejszych bokserów polskich i zagranicznych, które pokazywał później, gdy starsi pili kawę, a uczniowie piekli kielbaski przy ognisku.

Obaj goście otrzymali od starosty upominki w postaci książek, zaś wójt gminy Melgiew, Wacław Motyl - od Kapituły Plebiscytu statuetkę z napisem: „W uznaniu zasług w krzewieniu kultury fizycznej”.

Radości było co niemiara. Cieszyli się młodzi sportowcy, cieszyli pracownicy szkoły w Podzamczu z tego, że to im przypadł zaszczyt inauguracji powiatowego plebiscytu i powiatowej rywalizacji sportowej, cieszyli organizatorzy i goście.

Pierwsza tego typu impreza w Powiecie Świdnickim, jedna z pierwszych powiatowych tego typu w kraju udała się znakomicie i wszystko wskazuje na to, że kolejne nie będą gorsze.

Slawomir Myk

Wystawa malarstwa Wandy Toboły

„Te obrazy mogą podobać się każdemu. Są kwiaty, martwe natury i przede wszystkim pejzaże o ciepłych, stonowanych kolorach, które rozkładając się na łakach i gościńcach, zdają się przemawiać do widzów - pielęgnowując naszą wspaniałą naturę. Dobrze, że Świdnik ma Wandę Tobołą...”. Te słowa pochwały padły z ust Kazimierza Drzewińskiego, prezesa Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie pod adresem znanej świdnickiej malarki, podczas otwarcia jej kolejnej wystawy prac. Wernisaż odbył się 21 marca, w galerii „Na Pietrze”. Istotnie, trudno przecenić rolę, jaką spełnia Wanda Toboła w życiu kulturalnym naszego miasta. Malarstwo uprawia od 1972 roku. Od tego czasu jest członkiem lubelskiego TPSP, zaś od 15 lat należy do Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury i Grupy „KOLOR”. Na swoich koncie ma około 30 wystaw zbiorowych i indywidualnych, wiele nagród i wyróżnień. Najnowsza propozycja Wandy Toboły to 18 obrazów olejnych, które autorka namalowała w ciągu ostatnich dwóch lat.

W poszukiwaniu nowej kolorystyki

• Ci, którzy uważnie śledzą pani malarskie poczynania dostrzegli dziś zapewne zmiany w nowych pracach...

– Tak. Główną rolę zaczęło odgrywać światło. Zmienił się także kolor. Generalnie stał się cieplejszy, pastelowy. Zmiane palety spowodował mój pobyt w Libii. Tamtejsze światło i specyficzne relacje barwne elementów krajobrazu bardzo mnie zafascynowały. Dlatego na dzisiejszej wystawie wi-



dzimy dużo letnich, słonecznych - ale ojczyjszych pejzaży, które w moim odczuciu korespondują w pewien sposób z moimi afrykańskimi wspomnieniami. Na prawdziwe pejzaże z Afryki Północnej trzeba jeszcze poczekać. Dopiero za pół roku będą gotowe obrazy do mojej kolejnej wystawy - tym razem egzotyycznej.

• Jakże motywów lubi pani malować najbardziej?

– Temat w malarstwie nie jest dla mnie najważniejszy. Wybieram go pod wpływem nagłego impulsu, jakiegoś zdarzenia czy widoku, który przykuwa moją uwagę, wywołując określony nastrój. Ostatnio wracam często do portretów, ponieważ wciąż nie wychodzą mi tak, jak bym sobie życzyła. Oprócz malarstwa pociąga mnie również rzeźba i taktwo.

• Jaki styl pracy najbardziej pani odpowiada?

– Najchętniej pracuję w plenerze, gdyż nie lubię malować na podstawie zdjęć czy szkiców. W tym przypadku dużego znaczenia nabiera szybkość pracy. Czasami pogoda jest stabilna i światło nie zmienia się przez kilka dni, co wystarczy by namalować obraz. Bywa jednak i tak, że pogoda szybko się psuje i trzeba czekać dość długo na jej poprawę. To oczekiwanie często studzi mój zapał i chęć do pracy.

• Czym jest dla pani malarstwo? – Czasem zadowoleniem, czasem smutkiem i rozpaczą, innym razem nadzieją... To wiele nastrojów i uczuć, którym nadaję w obrazach kształt i barwę. To także potrzeba ducha, równie ważna jak picie i jedzenia dla ciała.

• Od 15 lat należy pani do świdnickiego RSTK-u, przez blisko ćwierć wieku związana jest pani z lubelskim Towarzystwem Przyjaciół Sztuk Pięknych. Czy są to ważne doświadczenia?

– Z pewnością. Miały one ogromny wpływ na jakość mojego malarstwa. W TPSP ukończyłam trzyletnie ognisko plastyczne pod kierunkiem Macieja Bijasa, świetnego nauczyciela. Panują tam doskonałe warunki do pracy i rozwoju twórczego. Z tym bagażem doświadczeń wstąpiłam do RSTK. Pomyślałam sobie - po co dojeżdżać do Lublina, skoro mogę coś dać swojemu miastu. Tym bardziej, że wielu początkujących malarzy nie radziło sobie wtedy z warsztatem, mieli problemy z wystawianiem prac. Gdy zorganizowaliśmy się, zaczęły się wspólne wystawy, plenery. Dzięki swoim kontaktom z TPSP „przywoziłam” do Świdnika wystawy lubelskich malarzy. Cieszę się, że doczekaliśmy się w końcu Galerii „Na Pietrze”, w której obrazy świdnickich malarzy mogą być wystawiane i oglądane w znakomitych warunkach.

• Dziękuję za rozmowę.

tekst i zdj. (sls)

Laureaci i plebiscytu na Najlepszego i Najpopularniejszego Sportowca Powiatu Świdnickiego



Laureaci plebiscytu w kategorii seniorów. Stoją od lewej: w zastępstwie Grzegorz Warzyński (piłka nożna, LKS Wierzonów), Wiktor Ryszard Kotłowski (szachy, Międzywojewódzka) i Marek Wojda (obaj piłka nożna, Piasec).



Laureaci plebiscytu w kategorii juniorów. Stoją od lewej: Paweł Ciesielski (tenis stołowy, Piasec), ojciec Łukasza Gosia (taekwondo, KT „DANA” Bystrzyca) - Jacek wraz z synem Szymonem, Rafał Wiącek (piłka nożna, Piasec).



Najlepsi sportowcy z gminy Trawniki. Od lewej: Kamil Maziarz (piłka nożna, LKS Trawniki), Izabela Bałtyn (tenis stołowy, SKS Trawniki), Marcin Gierczyński (piłka nożna, SKS Dorohucz).



Najlepsi sportowcy z gminy Rybczewice. Od lewej: Slawomir Pasierbik (piłka ręczna, SKS Rybczewice), Agnieszka Mańko (biegi przełajowe, SKS Rybczewice), w zastępstwie Radosława Parki (piłka ręczna, SKS Rybczewice) - Franciszek Skretkiewicz, nauczyciel wychowania fizycznego z Rybczewice.



Najlepsi sportowcy z gminy Melgiew. Od lewej: Adam Kamiński (piłka nożna, Perla Melgiew), Monika Wozniak (lekkatletyka, SKS Podzamcze), Paweł Sidor (piłka nożna, Perla).



Najlepsi sportowcy z gminy Piaski. Od lewej: Paweł Ciesielski, Adam Sawicki (obaj tenis stołowy, Piasec), Rafał Wiącek (piłka nożna, Piasec).

Sokole loty nad Okęciem

Na NATO-wski sposób

18 marca w Instytucie Lotnictwa w Warszawie odbyło się seminarium na temat: „Śmigłowiec Sokół - zastosowanie w misjach NATO i obronie terytorialnej Polski”.

W seminarium wzięli udział przedstawiciele Kancelarii Premiera RP, Biura Bezpieczeństwa Narodowego, ministerstw: Skarbu Państwa, Gospodarki, Obrony Narodowej, Komitetu Badań Naukowych i wojska.

Przystąpienie Polski do NATO, zmiana doktryny militarnej, w tym zastosowanie śmigłowców do zadań taktycznych, zmusza do sprawdzenia przydatności sprzętu i załóg do spełnienia wymagań stawianych zarówno w misjach NATO jak i obronie terytorialnej Polski. W programie seminarium zostały przedstawione najważniejsze elementy dotyczące taktyki walki, spełniania norm manewrowości i stabilności śmigłowca jako platformy strzeleckiej. Były one odniesione do Sokola jako podstawowego sprzętu śmigłowcowego, który może być wykorzystywany w warunkach i układach w jakich w najbliższych latach będzie funkcjonować Polska.



Warszawski pokaz Sokola zawierał elementy charakterystyczne dla lotów bojowych przeprowadzanych tuż nad powierzchnią ziemi.

Tej tematyce były poświęcone referaty przygotowane przez pracowników naukowych Akademii Obrony Narodowej, Politechniki Warszawskiej, Instytutu Lotnictwa w Warszawie i przedstawicieli PZL-Świdnik.

Po zakończeniu teoretycznej części seminarium zaprezentowany został pokaz możliwości manewrowych śmigłowca Sokół przygotowany w oparciu o wymagania amerykańskiej normy wojskowej ADS - 33D. Pilotami zasiadającymi za sterami Sokola w czasie demonstracji byli Jerzy Berezniński - pilot doświadczalny Instytutu Lotnictwa i Waldemar Jaworski - pilot doświadczalny PZL-Świdnik. *jmr*



Świdniccy wędkarze podsumowali sezon

21 marca odbyło się zebranie sprawozdawczo-informacyjne Koła Świdnickiego Miasto Polskiego Związku Wędkarskiego. O przybliżeniu problemów wędkarzy poprosiliśmy Wiesława GÓRNIAKA, prezesa koła.

• Ilu członków zrzesza Koło Świdnickiego Miasto?

- Mamy 429 wędkarzy. Obecnie są to sami mężczyźni. Nasza wieloletnia koleżanka, Krystyna Krawiec ze względów zdrowotnych przestała łowić. W ostatnim roku przybyło 28 nowych członków. Około 30% wędkarzy to młodzi ludzie. Ich wprowadzającymi są przeważnie ojcowie. Chłopcy przychodzą do nas najwcześniej w wieku 14 lat, później robią sobie przerwę na maturę. Wracają do koła mając około 21 lat. Podobnie było w moim przypadku. Wędruję już 35 lat, bo mój ojciec był też wędkarzem. A teraz ja zarazem tym hobby mojego syna. Najaktywniejszymi członkami koła są: Jerzy Michałowski, Cezary Kocur, Mirosław Domin, Roman Bury i Krzysztof Majczak.

• Jakie były najważniejsze wydarzenia minionego roku?

- Niewątpliwie były to zorganizowane po raz pierwszy wspólnie z Kolem PZL Splawikowe Mistrzostwa Świdnika. Odbyły się one jesienią na rzece Wieprz w Krasnymstawie. O sześć pucharów walczyło 46 zawodników. Drużynowo wygrała ekipa z PZL. Wcześniej rozegraliśmy Splawikowe Mistrzostwa Koła. To właśnie wtedy trafiliśmy na doskonały teren, zapewniający dużej liczbie zawodników praktycznie jednakowe warunki łowienia. Tam też odbyły się mistrzostwa Świdnika. Impreza była niezwykle udana, więc w tym roku powtórzyliśmy ją jako Podłodowe Mistrzostwa Świdnika. Wzięło w nich udział 48 osób.

• Czym mogą się pochwalić członkowie koła, czy były taakie ryby?

- Startujemy w prawie wszystkich zawodach okręgu. Ubiegłoroczny sukces był chyba największy w historii obu świdnickich kół. Marcin Patrzala, junior z naszego koła zajął V miejsce w Mistrzostwach Splawikowych, które odbyły się na Wiśle. Po raz trzeci z rzędu, co też jest godne podkreślenia startowaliśmy w finale zawodów o puchar prezesa zarządu okręgu. Do tej pory nie prowadziliśmy rejestru rekordowych połowów. Pamiętam jednak doskonale zawody, w czasie których jednego dnia złowiono dwa sumy ważące 7 i 8 kg. Takiej ryby nie łowi się na co dzień. Dopiero w tym roku nasi członkowie mogą ubiegać się o grand prix. Jego zdobywca zostanie najlepszym wędkarzem koła. W trzech zawodach: podłodowych, splawikowych i spinningowych mistrzostwach koła walczyć będziemy o jak największą liczbę punktów, maksymalnie 30.

• Kiedy odbędą się najbliższe zawody?

- Na 1-3 maja zaplanowaliśmy zawody o puchar prezesa koła. Będzie to jednocześnie otwarcie sezonu. Trudno mówić o stałym miejscu zawodów. Właściwie ciągle szukamy, bo Wisła i Wieprz, rzeki w których najchętniej łowimy często zmieniają swoje koryta. Trudno więc zapewnić zawodnikom jednakowe warunki połowu.

dan



Riech Zmartwychwstały Pan
Przyniesie nadzieję i radość
Światu. Ojczyźnie.
Waszym rodzinom.
I Wam Samym

Radosnych Świąt
Zmartwychwstania Pańskiego
oraz Błogosławieństwa Bożego

życzy

Komisja Międzyzakładowa
NSZZ „Solidarność”
WSK „PZL-Świdnik” S.A.

Alert w „Piątce”

Od kilku tygodni na budynku Szkoły Podstawowej nr 5 widnieją wykonane przez młodzież kolorowe hasło - XI ALERT EKOLOGICZNY - informujące o przystąpieniu szkoły do akcji, której celem jest ochrona środowiska naturalnego człowieka. Alert stwarza możliwość udziału w kształtowaniu przyszłości naszej małej ojczyzny poprzez uwrażliwienie uczniów i ich otoczenia na problemy naszego środowiska.

Tegoroczne hasło alertowe brzmi: „CZYSTE ŚRODOWISKO - ZDROWY CZŁOWIEK” i ma sprzyjać podnoszeniu stanu sanitarnego w szkole i mieście. Realizację tego hasła uczniowie rozpoczęli już podczas ferii, obecnie wykonują kolejne zadania, a informacje o ich wykonaniu znaleźć można w kronice alertowej i szkolnej gazetce „PUSTAK”. Alert trwać będzie do 20.06.1999 r. W tym okresie uczniowie wezmą udział w wielu akcjach, konkursach plastycznych, literackich, muzycznych i happeningu ekologicznym. Poznają także książki i filmy związane z tym tematem.

Nad realizacją zadań alertowych czuwa pani Joanna Wilk i Szkolne Koło Ekologów. Wszyscy mamy nadzieję, że po zakończeniu akcji wokół nas będzie czystiej i przyjemniej, bo: „Pięknie jest myśleć rzeczy piękne, lecz jeszcze przyjemniej je czynić.”

Na zdjęciu klasa VIIa prezentująca efekt swojej pracy - plakat reklamujący hasło alertowe.



MIEJSCE GODNE NORWIDA

Wszystko przez Paulinę Polską, była przewodniczącą samorządu uczniowskiego, która przy okazji Święta Niepodległości 1997 roku zagadnęła panią dyrektorkę Małgorzatę Warsznińską: czy my jesteśmy inni od pozostałych szkół? Dlaczego oni mają imię i sztandar, a my nie...?

Niewiele było w Świdniku ostatnimi czasy okazji, które zgromadziły tak znakomitą grono gości, jacy przybyli na uroczystość nadania imienia Cypriana Kamila Norwida Zespołowi Szkół Zawodowych nr 1. 24 marca zaproszenie dyrektor Małgorzata Warsznińska przyjęła również Krzysztof Michałowski - wojewoda lubelski, Wiesław Jaworski - starosta świdnicki, jak i Waldemar Jakson - burmistrz Świdnika. Nie zawiedli również przedstawiciele holenderskiej gminy Alten współpracującej od kilku lat ze Świdnikiem. Specjalnymi gośćmi byli tego dnia Theo te Linde i Bert Smit - reprezentujący fundację Samen Leren. Towarzyszyła im Gerdien Verschor przedstawicielka ambasady Królestwa Holandii w Polsce oraz Jan Klooster, Kees van Kopenhagen i Andre Jekel z fundacji De Woonplaats, która ufundowała szkołę sztandar z wizerunkiem patrona.



cji De Woonplaats, która ufundowała szkołę sztandar z wizerunkiem patrona.

Dwugodzinny program uroczystości wypełniły prezentacja szkoły i jej dorobku, zapoznanie gości z sylwetką

jej patrona i przygotowana przez Holendrów niespodzianka, w postaci podpisania umowy o współpracy między Zespołem Szkół Zawodowych nr 1 im. Cypriana Kamila Norwida a fundacją Samen Leren. O Zespole Szkół Zawodowych nr 1 pisaliśmy już szeroko w poprzednich numerach „Głosu Świdnika”. Dziś pozostaje więc tylko raz jeszcze złożyć jego gronu pedagogicznemu i uczniom życzenia wielu sukcesów, na które społeczność „Norwida” w pełni zasłużyła.

jmr

Jan Klooster, który w imieniu fundacji De Woonplaats przekazał Zespołowi Szkół Zawodowych nr 1 sztandar z wizerunkiem Cypriana Kamila Norwida, miał okazję przybić do jego drzewca pamiątkową tabliczkę fundatorów.

fol. Sławomir Socha



• REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA •

FOTOGRAFIKA

autoryzowany partner

FUJIFILM
POLSKA

Zapraszamy do wzięcia udziału
w stałym konkursie
na najlepsze zdjęcie miesiąca
Dla zwycięzcy cenna nagroda
Informacje na miejscu.

* Konkurs trwa do momentu ogłoszenia
o jego zakończeniu w prasie.

FOTOGRAFIKA

Świdnik, ul. Wyszyńskiego 14

tel. 468-24-24

pon. - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

R-19

Prywatny Gabinet Ginekologiczno-Położniczy

Świdnik, ul. Hallera 11 d. Korczyńskiego (Przedszkole nr 5) osiedle „Wschód”

lek. med. Urszula Lipska-Jasiota

ZAPRASZA WE

możliwość wcześniejszej
rezerwacji wizyty

WTORKI 17-19

PIĄTKI 17-19

SOBOTY 10-12

Rachunki

Telefon dom. 468-30-50, gab. 468-78-03

R-26

„AUTOMAG”

Krzysztof Koczkojaj

Al. Lotników Polskich 117

21-040 Świdnik

tel./fax 468-48-48

tel.kom. 0602-448-638

- pomoc drogowa 24h
 - wulkanizacja
 - komputerowe wyważanie kół
 - serwis opon (osobowe, ciężarowe, rolnicze, przemysłowe) - raty
 - sprzedaż felg stalowych i aluminiowych - raty
 - sprzedaż, wymiana oleju
 - smarowanie samochodów
 - sprzedaż, wymiana, naprawa tłumików
 - mechanika samochodowa
- części do samochodów zachodnich - raty
- Sprzedaż filtrów olejowych, paliwowych, powietrznych

R-45

ZAŁOŻYCIELE PTE „DOM” S.A.

CITIBANK

WARTA

DOM

Fundusz Emerytalny

Jeśli chcesz poznać ofertę
Otwartego Funduszu Emerytalnego
DOM S.A.

lub zostać jego członkiem
skontaktuj się z licencjonowanymi
przedstawicielami handlowymi
PTE DOM w Świdniku:

Iwona Kantor tel.: 534-534-1

0 603-918-217

Alicja Walczak tel.: 751-31-59

0 603-918-212

Specjalistyczny Gabinet Ortodontyczny

lek. stom. Anna Plebankiewicz
SPECJALISTA ORTODONTA

leczenie wad zgryzu u dzieci i dorosłych

aparaty stałe i zdejmowane PRZYJĘCIE środy 16-20

ul. Klonowa 6/18

zapisy telefoniczne
pod numerem 468-07-01
lub 468-35-49

R-40

Biuro Obrót Nieruchomościami

DORADCA

Świdnik, ul. Konopnickiej 2

mgr Mirosław Parada

KUPNO, SPRZEDAŻ, ZAMIANA,
WYNAJEM, POŚREDNICTWO
I PEŁNA OBSŁUGA PRAWNACZYNNE
Pn. - Pt. 9-17

Tel. 751-22-83

CIEPLEJSZY WIEJE WIATR



KARTA + MARKOWY

TELEFON JUZ OD

199,-

ZŁOTYCH BEZ VAT

TKS

Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM,
Telewizja Kablowa Świdnik sp. z o.o.
Centrum Informacyjno-Handlowe TKS,
ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00

Liczbę zestawów promocyjnych ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus om

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIELPlus
GSMDo każdego telefonu
prezent - niespodziankaTrzymaj
rękę
na Plusie

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

Imię i nazwisko

Adres

Do sprzedania pasieka - 20 uli z pszczołami (kaukaskie), silne, w bardzo dobrym stanie. Edward Wójcik - Janowice gmina Melgiew.

B-288

Sprzedam stodołę drewnianą (do rozbiórki) w Wierchowiskach. Tel. 468-77-10 po południu.

B-289

Lokal wynajmę 130 mkw. na każdą działalność. Tel. 468-24-93.

B-290

Spaniel rudy, szczenię sprzedam. Tel. 751-39-72.

B-291

Sprzedam działkę budowlaną 557 mkw., uzbrojenie pełne. Świdnik Adampol. Tel. 468-30-42.

B-292

Garaż z kanałem w osiedlu Wschód pilnie sprzedam. Tel. 751-38-07.

B-293

Sprzedam pokój z kuchnią 33 mkw., I piętro, ul. Raclawicka. Tel. 468-48-17.

B-294

Sprzedam działkę pracowniczą z altanką, podpiwniczoną, pomieszczeniem gospodarczym, wodą, zagospodarowaną. Tel. 467-01-71.

B-295

Szukam stancji dla jednej osoby.

Tel. 751-64-59 w godz. 13-17.

B-296

Język angielski - korepetycje. Tel. 468-29-40.

B-297

Sprzedam garaż własnościowy, cena zachęcająca. Tel. 468-08-27.

B-298

Sprzedam mieszkanie 57 mkw., III piętro. Tel. 751-23-69.

B-299

Sprzedam garaż murowany w Świdniku. Tel. 751-56-58.

B-300

Kupię garaż blaszany używany. Tel. 751-67-30.

B-301

Sprzedam kawalerkę 36 mkw., parter, osiedle Brzeziny I. Tel. 468-16-50.

B-302

Sprzedam mieszkanie M-4, 3-pokojowe, 44 mkw. Tel. 468-16-14.

B-303

Poszukuję lokalu w dobrym punkcie w Świdniku. Tel. 533-02-30, 468-86-48.

B-304

Sprzedam 30 arową działkę w Krępcu k/zalewu. Tel. 468-16-49.

B-305

Dwa mieszkania własnościowe 47 mkw. i 38 mkw. sprzedam. tel. 468-55-23.

B-306

Sprzedam lub zamienię na mniejsze M-4 (63 mkw.) własnościowe, osiedle Brzeziny. Tel. 468-12-28.

B-307

Sprzedam tano czarny garniturek do komunii (140 cm). Tel. 468-55-24.

B-308

Komputerowe przepisywanie tekstów, wydruki, profesjonalnie. Tel. 468-83-72 po 19.00.

B-309

Wydzierżawę grunt pod garaże przenośne. M. Winiarska, Krępiec 315, przy ul. Kusocińskiego.

B-310

Sprzedam tano działkę pracowniczą nr 20 w ogrodzie „Konwalia” w Świdniku. Tel. 751-60-99.

B-311

Działka budowlana 25-arowa w Nowym Krępcu, cena do uzgodnienia. Tel. 468-13-44.

B-312

Sprzedam M-4, 63,5 mkw. w Świdniku, III piętro. Tel. 468-23-06.

B-313

Zatrudnię sprzedawcę w sklepie metalowo-budowlanym. Tel. 751-42-22 po 20-tej.

B-314

Sprzedam przyczepkę bagażową N-410 B Niewiadów, ładowność 400 kg. Tel. 751-42-22.

B-315

Sprzedam garaż blaszany we Franciszkowie. Tel. 468-65-06.

B-316

Sprzedam wolnostojącą rozdzielnicę 3x380 V (licznik, bezpieczniki, gniazda) na budowę. Tel. 468-44-46.

B-317

Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe, 70 mkw., I piętro w nowym budownictwie. Tel. 468-30-84.

B-318

Sprzedam sukienkę komunijną na dużą dziewczynkę z dodatkami. Tel. 468-05-58.

B-319

Filmowanie profesjonalne.
Tel. 751-57-76.

D-12

Usługi hydrauliczne.
Tel. 468-17-17.

D-28

Tapetowanie, kasetony,
panele, glazura.
Tel. 468-38-87.

D-36

OŚRODEK SZKOLENIA
KIEROWCÓW „KORAL”.
Tel. 468-07-86.

D-37

Prowadzenie książki
przychodów i rozchodów,
wypełnianie PIT-ów. Tanie
i solidnie. Tel. 468-33-76
po 16.00.

D-39

NAPRAWY GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE SPRZĘTU GOSPODARSTWA DOMOWEGO:

PREDOM
SERWIS
ŚWIDNIK
ul. Raclawicka 38-44 (Dom Rzemiosła)
tel./fax 751-30-10

- pralki
- odkurzacze
- kuchnie mikrofalowe
- roboty kuchenne
- ogrzewacze wody

R-44

PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE

Pegimek
SPÓŁKA Z O.O.
21-040 ŚWIDNIK UL. KONOPNICKIEJ 3

pilnie poszukuje miejsca w okolicach Świdnika na wywóz ziemi oraz zmiotek z oczyszczaczach zamiatarek ulic miasta Świdnika. Kontaktować można się telefonicznie z Zakładem Drogowo-Sprzętowym ul. Targowa 19 w godz. 7.00 - 15.00, tel. 751-22-05.

Na razie pieniędzy za mało, ale ma być więcej

Budżet niewiadomych

We wtorek, 23 marca radni uchwaliли budżet dla powiatu świdnickiego. Naszym przewodnikiem po finansowych zawiłościach jest Wojciech SKRĘTKOWICZ, skarbnik powiatu.

• W jakich warunkach powstawał tegoroczny budżet?

- Były to warunki wyjątkowe, bo zgodnie z ustawą projekt budżetu dla powiatów przygotował minister finansów. Otrzymałmy go w grudniu. Później był jeszcze uściślany. Już w tym roku, w lutym przysłano nam korektę budżetu, a na kilka dni przed sesją nadeszły ostateczne kwoty subwencji i udziału w podatku dochodowym. Przynależny budżet będziemy konstruować inaczej, bardziej szczegółowo. Tak jak życzyli sobie tego radni. Na razie jednak nie było to możliwe, gdyż ten budżet musiał być tworzony zgodnie z wymogami ustawy. W ciągu najbliższego miesiąca każda z jednostek powiatowych będzie znała kwotę przewidzianą na jej funkcjonowanie. Następnie zarząd zatwierdzi szczegółowe plany budżetowe jednostek i na tej podstawie powstanie budżet powiatu w układzie wykonawczym, czyli bardziej szczegółowym niż przedstawiono to na sesji Rady Powiatu.

• Jak Pan ocenia pierwszy budżet powiatu?

- Na razie trudno mi go ocenić, ponieważ nie ma bazy do której mógłbym go odnieść. Budżet najczęściej konstruuje się biorąc pod uwagę wykonanie z poprzedniego roku. My tego nie mamy, bo to pierwszy budżet nowego powiatu. Nie możemy nawet skorzystać z danych instytucji, które do tej pory finansowały zadania będące teraz w gestii powiatu. Zwykle nie potrafia one nawet określić ile kosztował wycinek ich działalności należący obecnie do powiatu. Najtrudniej ocenić dwa elementy: szkolnictwo i bezpieczeństwo publiczne. Szkoły średnie, straż pożarna czy policja nie były dotąd jednostkami samofinansującymi się. Wszystkie środki przekazywały ich organy nadrzędne: kuratorium i komendy wojewódzkie. Trudno też dowiedzieć się na czym oparło się ministerstwo ustalając wysokość poszczególnych kwot w projekcie budżetu.

• Jakie są główne wydatki powiatu?

- Główną pozycją po stronie wydatków jest oświata i wychowanie. Przeznaczamy na nie prawie 39% wydatków budżetowych. Na utrzymanie 8 placówek: Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Świdniku i Kozicach Dolnych, Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, trzech szkół średnich w Świdniku oraz po jednej w Piaskach i Trawnikach przewidzieliśmy ponad 9 mln zł. Na bezpieczeństwo publiczne, a więc utrzymanie powiatowej jednostki straży pożarnej i policji mamy 6,2 mln zł, co stanowi prawie 26% wszystkich wydatków. Trzecim pod względem wysokości wydatków działem budżetu jest opieka społeczna, która kosztować będzie 5,3 mln zł (22,5%). Kwota ta przeznaczona jest m.in. na funkcjonowanie trzech domów opieki społecznej - w Świdniku, Krzesimowie i Wynarowicach oraz na wypłacanie zasiłków rodzinom zastępczym.

• Na co przeznaczone będą środki z rezerwy budżetowej?

- Zostały utworzone dwie rezerwy budżetowe: ogólna w kwocie 200 tys. zł i celowa na oświatę w wysokości 90 tys. zł. Środki na funkcjonowanie szkół otrzymaliśmy wyliczone przez MEN według algorytmu czyli jest to uśredniony koszt utrzymania ucznia w danym typie szkoły. Z informacji zebranych ze szkół wynika, że koszty te są znacznie wyższe. Ministerstwo nie przyznało ani złotówki na inwestycje w oświacie, a wiadomo w jakim stanie są nasze szkoły. Wszystkie, bez wyjątku wymagają szybkich remontów. Utworzona rezerwa ma zapewnić normalne funkcjonowanie szkół i zabezpieczyć przed niespodziankami typu dziurawy dach. Oprócz stworzenia rezerwy przesunęliśmy na oświatę z własnych środków powiatu około 50 tys. zł.

Rezerwa ogólna ma zapewnić pełną realizację zadań powiatu. Przykładem może być wiosenny pobór do

wojska. W budżecie są to niewielkie środki. Nie wystarczą nawet na pokrycie kosztów wynajmu sal.

• Czy jednak środki z obu rezerw wystarczą na pokrycie niedozacowania budżetu i niespodzianki jakie może przynieść funkcjonowanie powiatu?

- Jestem optymistą. Myślę, że są szanse na uzyskanie dodatkowych środków. Poszczególni ministrowie mają duże rezerwy, m.in. na przejmowanie zadań przez samorządy powiatowe. Wkrótce opublikowane zostaną przepisy jak ubiegać się o dodatkowe pieniądze. Wystąpiliśmy już o wsparcie finansowe adaptacji i wyposażenia pomieszczeń przejmowanych od PZL Świdnik.

dan

Radni o sesji Rady Powiatu:

Jerzy Szpakowski, SLD, przewodniczący Komisji Budżetu Planowania i Promocji: „Była to najsprawniej przeprowadzona sesja w jakiej uczestniczyłem. Sądzę, że stało się tak w wyniku coraz lepszej pracy komisji rady. Tegoroczny budżet powiatu jest nietypowy, narzucony przez ministerstwo finansów. Trudno w tej sytuacji dyskutować. Układ wykonawczy, czyli dokładniejsze rozpisanie wydatków i dochodów, zgodnie z postanowieniami ustawy o finansach publicznych będzie gotowy w 3 tygodnie po uchwaleniu budżetu. Analizując budżet państwa dostrzegam w nim dużą rezerwę finansową. Ponieważ gminy nie dostaną dodatkowych środków, z pewnością otrzymają je powiaty.

Ignacy Jędrzycki, PSL: „Nikt chyba się nie spodziewał, że budżet zostanie tak szybko uchwalony i sesja skończy się w niespełna 4 godziny. Świadczą o tym, że budżet został dokładnie przeanalizowany w komisjach, które pracują coraz lepiej. Pozytywnie oceniam

przebieg sesji i zachowanie radnych, którzy wykazali się wielką odpowiedzialnością i kulturą. Jestem zdania, że opozycja jest po to by wnieść uwagi. Łatwiej wtedy utrzymać się przed oczami pewnych zagadnień. Dyskusja na sesji pozwala dostrzec takie problemy. Jako wicestarosta nie jestem zadowolony z tegorocznego budżetu. Jest on wypadkową możliwości i chęci. Gdyby to od mnie zależało zmienilibym w nim wiele. Chciałbym przeznaczyć więcej pieniędzy na szkoły i drogi. Choć w tym roku pieniądze jakie przeznaczamy na kulturę i sport nie są duże, chcemy przynajmniej zaznaczyć, że te działy są nam bliskie. Szczególnie naciskałobyśmy na sport wycieczki rozwijamy w szkołach. Stworzymy ligi międzyszkolne integrując w ten sposób młodzież w powiecie. Zwiększyliśmy nakłady na oświatę, gdyż pieniądze przekazane przez ministerstwo były zbyt małe w stosunku do potrzeb. Pokrywały jedynie 60% kosztów utrzymania placówek. Jestem zwolennikiem tworzenia rezerwy budżetowych. Jesteśmy bowiem ta młodą i niedoświadczoną powiatem, że trudno dokładnie określić skalę potrzeb. Dzięki rezerwom będzie nam łatwiej realizować stawiane przed powiatem zadania.

Romuald Gumiennik, AWS: „Zasadniczym tematem sesji była uchwała budżetowa. Nasz klub zgłosił do przełożonego budżetu zasadniczą uwagę. Brakuje nam opisu i dokładnych informacji jak będą rozdysponowane przyznane środki. Spory wpływ na kształt budżetu miało ministerstwo finansów, ale nie chodziło o to by w tych punktach, gdzie to możliwe, rada miała także coś do powiedzenia. Ostatecznie zostaliśmy prze głosowani przez koalicję. Stało się tak nie po raz pierwszy, choć jako opozycja staraliśmy się wprowadzać wnioski konstruktywne. Radnym SLD również powinno zależeć na sprawowaniu nadzoru nad wydatkowaniem powiatowych pieniędzy, nie scedowaniu tego tylko na zarząd. Mielibyśmy też zastrzeżenia co do wydawania pieniędzy w tak niewralgicznych działach jak sport i kultura. Proponowaliśmy zmiany w statucie, gdyż obecny zapis pozwala na dowolne kształtowanie przez zarząd wydatków w ramach tych działów. Naszym zdaniem to rada przezwyciężając komisję powinna mieć możliwość wpływu na konkretne przeznaczenie pieniędzy. W konsekwencji, ponieważ nie uwzględniono naszych propozycji, głosowaliśmy przeciwko budżetowi.

Korzystając z okazji chciałbym w imieniu klubu AWS złożyć wszystkim mieszkańcom powiatu serdeczne życzenia z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych.

BROMEDIA
APTEKA PRYWATNA
ul. Kruczkowskiego 6 A
CZYNNA 8-20, SOBOTY 8-14
Rabat dla pacjentów
Centrum Medycznego **INTER-MED** 5%
ZAPRASZAMY

CENTRUM MEDYCZNE INTER-MED
ul. Kruczkowskiego 6 A, 21-040 Świdnik
tel. 468-35-35
rejestracja czynna 9-19, soboty 9-13
lekarze wszystkich specjalności
dla dzieci i dorosłych
USG EKG EEG
dr Arkadiusz Kasztelan
laryngolog **ŚRODY 16-18**
dr Arkadiusz Smaga
ginekolog **WTORKI 17-19**
Wizyty domowe

Zdrowych, spokojnych
i radosnych
Świąt Wielkanocnych
składa Czytelnikom
Centrum Medyczne
Inter-Med

**Nowy SKLEP
MEBLOWY**
Świdnik ul. Targowa 19, tel. 751-78-00
zapraszamy w godz. 10 -18, soboty 9 -14
Ceny promocyjne, raty, bezpłatny transport
wystawa mebli „Top System”

Chcesz coś kupić, sprzedać, zamienić? Wystarczy wyciąć kupon z „Głosu Świdnika” (zamieszczamy go na stronie 6) i dostarczyć do redakcji. Ogłoszenie do objętości 10 słów zostanie opublikowane bezpłatnie. Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

MATERIAŁY BUDOWLANE
PPHU **ABX 99**
JACKÓW 10
27-007 Mełgiew
tel./fax 467-06-40
okna k 1,1
grzejniki i piece
siding
i inne budowlane
Raty - Raty - Raty

Wschodnie Konsorcjum Budowlane S.A.

działając jako inwestor powierniczy Firmy „KAM-BUD” rozpoczęło proces inwestycyjny związany z budową w zespole osiedli mieszkaniowych „Brzeziny - Kalina” w Świdniku mieszkań z przeznaczeniem na sprzedaż.

- * Mieszkania o powierzchni użytkowej od 30 mkw.
- * Garaże w kubaturze budynku
- * W zależności od potrzeb różny standard wykończenia
- * Pełna infrastruktura usług
- * Teren przygotowany urbanistycznie i technicznie
- * Możliwość odliczenia ulgi budowlanej
- * Pomoc przy uzyskaniu korzystnego kredytu
- * Termin rozpoczęcia zasiedlenia I półrocze 2000 r. - zakończenie inwestycji 2002 r.

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Konsorcjum przy ul. M.C. Skłodowskiej 3, 20-029 Lublin, bądź telefonicznie pod numerem 441-12-22 lub 534-40-00.